# This Page Is Inserted by IFW Operations and is not a part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

## IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning documents will not correct images, please do not report the images to the Image Problem Mailbox.

л °	
. ,	



## 3-24-2004

#### IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Jean-Michel L"Aot Et.Al.

**GROUP:** 

5 Braking system, in particular for a motor vehicle EXAMINER:

FILED: February 17, 2004

SERIAL NO.10/780,324

Confirmation No.

10

South Bend, Indiania 46634

Hon. Commissioner of Patents and Trademarks March 24, 2004 Washington, D.C. 20231

#### **Prioity Document**

15

Sir:

Please accept the enclosed certifies copy of the French Patent Application 0302312 filed February 19,2003 for which priority is claimed under 35 USC 119 with respect to this application.

20

Respectfully submitted,

Jean-Michel L"Aot, Et.Al.

keo H. McCormick, Jr.

25

. 30

Attorney, Reg. No. 25,897

#### **CERTIFICATE OF MAILING**

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service in an envelop addressed to: Mail Stop: Initial Patent Examination, Commissioner USPTO, P.O. Bos 1450, Alexandria, Virginia 22313-1450 on March 24, 2004.

Attorney, Reg. No. 25,897

		•		e de l'Espiñ Loss
		** *		
				STATE OF THE
	2 · 9 · 1	* *		
		9, 00		
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
1		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		
₹.,,.				
¥.		s		
1. 1. j				
3.5				
•				
+				,
*				
12				
1		w. 7		
t in				
ia.				
5. 				4 4 4 C
			· .	
34				
			*	
\$				
1				
<b>.</b>			*43	×
0.38	The state of the s			
*				
,				*, *,
d Živo				
*** ***		Ymw Ymw i		
*				•
			• (%)	- 1
£. ₹				•
			· Land	. *
4.		e a	*	
and the			* * *	



## BREVET D'INVENTION

#### **CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION**

### **COPIE OFFICIELLE**

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le \_\_\_\_\_\_\_ 1 1 FEV. 2004

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIETE
INDUSTRIELLE

SIEGE 26 bis, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpl.fr

	•	:	•
			• • •
			•
			•
	÷		•
	•		
		1.2	
		j.	
			4
			**
			*
		1.0	
· ·			



## **BREVET D'INVENTION** CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 1/2



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

MAINIUMA DE LA PROPAIETE
LA PROPAIETE
26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08
Téléohone: 01 53 04 53 04 Télét

N° 11354.01

relephone : Of 33 04 33		Importantily Remp	ilir imperativement la 2 Cet imprimé est à remr	eme page. plir lisiblement à l'encre noire	DB 540 W /19060
REMISE DES PIÈCES	Réservé à l'INPI			SE DU DEMANDEUR OU DU MA	
DATE	1 9 FEV. 2003		À QUI LA COR	RESPONDANCE DOIT ÊTRE AD	DRESSÉE
LIEU GG	0302312			IES DE FREINAGE	
Nº D'ENRÉGISTREMENT			SERVICE BREVE		
NATIONAL ATTRIBUÉ PAR	2 0 5511 0	กบร	126, rue de Staling 93700 - DRANCY		
DATE DE DÉPÔT ATTRIBU PAR L'INPI	EE   J   L V , Z	.003	FRANCE		
Vos références p (facultatif) 1654_1			•		•
Confirmation d'u	ın dépôt par télécopie	N° attribué par l'	INPI à la télécopie 🛭 🏖	888	
2 NATURE DE	LA DEMANDE	Cochez l'une des	4 cases suivantes	•	
Demande de	brevet	×			
Demande de	certificat d'utilité				
Demande divi	sionnaire				
	Demande de brevet initiale	N°		Date   / /	1
,		N°		Date / /	, 1
L	nde de certificat d'utilité initiale n d'une demande de			Date LI	
1	en Demande de brevet initiale	∐ <sub>N°</sub>		Date   / /.	J
TITRE DE L'I	NVENTION (200 caractères ou	espaces maximum)			· ·
DIFFOSITIF D ET PROCED	'ALIMENTATION POUR S E DE MONTAGE D'UN TE	SYSTEME DE FRE L SYSTEME.	INAGE, NOTAMMEI	NT POUR VEHICULE AUT	OMOBILE
			•		
4 DÉCLARATIO	ON DE PRIORITÉ	Pays ou organisation			<u> </u>
OU REOUÊTI	E DU BÉNÉFICE DE	Date L		N°	•
_	DÉPÔT D'UNE	Pays ou organisation			
		Date		N° .	
DEMIANDE A	NTÉRIEURE FRANÇAISE	Pays ou organisation	on 	No .	
			utres priorités, coche	z la case et utilisez l'imprim	né «Suite»
5 DEMANDEU	IR .			ochez la case et utilisez l'im	
	mination sociale				prime «Suite»
		ROBERT BOSCH	GMbH	٠٠.	
Prénoms		· ·			
Forme juridiqu	ue		<del></del>		
N° SIREN					
Code APE-NA	F	1 [			
Adresse	Rue	Wernerstrasse 1,			
Code postal et ville		70442 STU	TTGART		<del></del>
Pays .		ALLEMAGNE			
Nationalité		ALLEMANDE			
N° de télépho				-	
N° de télécop			<del></del>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Auresse electr	onique (facultatif)		•		•



## BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 2/2

		Réservé à l'INPI			L			
REMISE	E DES PIÈCES	1 9 FEV. 2003						
LIEU	99				-			
	ريد	0302312			e de la companya de l			
	NREGISTREMENT NAL ATTRIBUÉ PAR L	UND		1		DB 540 W /190600		
			1654_B (B_2	866)		50 340 N 7 150000		
	reterences po ltatif)	our ce dossier :	1034_D (D_2	800)				
<u>6</u>	MANDATAIRE							
	Nom		HURWIC	HURWIC				
	Prénom		Aleksander					
	Cabinet ou So	ciété	BOSCH SYS	TEM	IÉS DE FREINAGE			
	N °de pouvoir de lien contra	permanent et/ou ctuel			. ,			
	Adresse	Rue	126, rue de S	taling	grad			
		Code postal et ville	93700	DR	ANCY			
	N° de télépho	ne (facultatif)						
	N° de télécop	ie (facultatif)						
	Adresse électr	ronique (facultatif)						
7	INVENTEUR	(S)						
	Les inventeurs	s sont les demandeurs	Oui  Non Da	ns ce	e cas fournir une désigna	ation d'inventeur(s) séparée		
8	RAPPORT DI	E RECHERCHE	Uniquemen	t pou	r une demande de breve	t (y compris division et transformation)		
		Établissement immédiat ou établissement différé						
ļ		ou etablissement differe						
	Paiement éch	nelonné de la redevance		n dei	ix versements, uniquem	ent pour les personnes physiques		
	1 alement ech	Oui ∡ Non						
9	RÉDUCTION	DU TAUX	Uniquemen	t pou	r les personnes physique	es		
	DES REDEVA		Requise pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition)					
		Requise antérieurement à ce dépôt (joindre une copie de la décision d'admission pour cette invention ou indiquer sa référence):						
		utilisé l'imprimé «Suite», nombre de pages jointes						
100		DU DEMANDEUR				VISA DE LA PRÉFECTURE		
1	OU DU MANDATAIRE					OU DE L'INPI		
1	(Nom et qualité du signataire) Aleksander HURWIC				·			
	Mandataire				Poler			
		Au						
<u> </u>								

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

La présente invention se rapporte principalement à un système de freinage, notamment pour véhicule automobile et à un et procédé de montage d'un tel système

Il est connu des systèmes d'alimentation pour système de freinage comportant une réserve en liquide de frein formée par un premier réservoir principal de liquide de frein disposé à distance du maître-cylindre et par une deuxième réservoir fixé au maître-cylindre. Les premier et deuxième réservoirs sont réalisés en matériau plastique rigide, par exemple en polypropylène. Le premier et le deuxième réservoirs sont montés de manière rigide respectivement sur un élément fixe du compartiment moteur du véhicule automobile et sur le maître-cylindre.

En particulier, le premier réservoir est muni par exemple d'une ou plusieurs pattes de fixation et l'élément fixe est formé d'une plaque muni de glissières dans lequel viennent s'encliqueter les pattes de fixation du premier réservoir. Cette fixation provoque une mise sous contrainte permanente du réservoir afin de réaliser un accrochage rigide du réservoir de manière à éviter que le réservoir se décroche ou vibre.

Cependant, le matériau composant le réservoir a tendance dans la vie du véhicule à se déformer (à se détendre), ce phénomène est d'autant plus rapide que le réservoir est soumis à de nombreuses vibrations du fait du déplacement du véhicule et du fonctionnement du moteur.

15

25

35

40

45

La déformation du réservoir réduit alors la rigidité d'accrochage entre le réservoir et son support, ce qui est susceptible de détériorer sa connexion avec le deuxième réservoir et également de provoquer du bruit.

De plus le montage actuel nécessite une précision importante pour placer les pattes de fixation en face des glissières, ce qui implique un montage long.

C'est par conséquent un but de la présente invention d'offrir un système d'alimentation pour système de freinage à haut niveau de sécurité.

C'est également un but de la présente invention d'offrir un système d'alimentation pour système de freinage de faible niveau sonore.

C'est également un but de la présente invention d'offrir un système d'alimentation pour système de freinage à montage simplifié.

Ces buts sont atteints par un dispositif d'alimentation pour système de freinage comportant un premier réservoir principal fixé à un support solidaire de la carrosserie d'un véhicule automobile et un deuxième réservoir monté sur un maître-cylindre support de réservoir, le premier réservoir comportant des pions pénétrant dans des ouvertures portées par le réservoir dont le diamètre et la position s'adaptent aux pions du premier réservoir.

En d'autres termes, la fixation du premier réservoir au support est suffisamment rigide pour maintenir en place le réservoir et suffisamment souple pour ne pas exercer de contrainte sur ledit réservoir. La présente invention a principalement pour objet un dispositif d'alimentation pour système de freinage comportant au moins un réservoir d'alimentation d'un maître-cylindre et un support rigide pour ledit réservoir, lesdits réservoir et support de fixation comportant des éléments mâles et femelles coopérant ensemble caractérisé en ce que des moyens élastiques sont interposés entre les éléments mâles et les éléments femelles.

La présente invention a également pour objet un dispositif de freinage comportant au moins un réservoir d'alimentation d'un maître-cylindre et un support rigide pour ledit réservoir, caractérisé en ce que ledit réservoir et ledit support de fixation comportent des éléments mâles et femelles coopérant ensemble et en ce que des moyens élastiques sont interposés entre les éléments mâles et les éléments femelles.

La présente invention a également pour objet un dispositif d'alimentation caractérisé en ce que les éléments mâles sont formés par au moins un pion, avantageusement trois pions, en saillie d'une paroi inférieure du réservoir et en ce que les éléments femelles sont des orifices pratiqués dans le support rigide.

La présente invention a également pour objet un dispositif d'alimentation caractérisé en ce que les pions comportent des moyens de verrouillage de l'accrochage du réservoir au support rigide.

La présente invention a également pour objet un dispositif d'alimentation caractérisé en ce que les moyens de verrouillage d'au moins un pion sont formés par un bourrelet annulaire à une extrémité du pion éloignée de la paroi inférieure du réservoir, le diamètre extérieur dudit bourrelet étant supérieur au diamètre intérieur du manchon de manière à ce que lorsque le pion est introduit dans le manchon le bourrelet soit disposé du côté opposé à la paroi inférieure du réservoir par rapport au manchon et forme une butée dans le sens d'extraction du pion du manchon.

La présente invention a également pour objet un dispositif d'alimentation caractérisé en ce que les moyens de verrouillage d'au moins un pion sont formés par un passage transversal pratiqué à une extrémité du pion éloignée de la paroi inférieure du réservoir et par une épingle destinée à pénétrer dans le passage de manière à ce que lorsque le pion est introduit dans le manchon, le passage soit disposé du côté opposé à la paroi inférieure du réservoir par rapport au manchon et à ce que l'épingle introduit dans ledit passage forme une butée dans le sens d'extraction du pion du manchon.

La présente invention a également pour objet un dispositif d'alimentation selon l'une des revendications caractérisé en ce que le réservoir comporte en saillie de sa paroi inférieure un logement de réception d'un détecteur de liquide de frein et en ce que le support rigide à sensiblement la forme d'un L définissant un évidement pour recevoir ledit logement.

La présente invention a également pour objet un dispositif d'alimentation à caractérisé en ce que le réservoir comporte en saillie de sa paroi inférieure un logement de réception d'un détecteur de liquide de frein et en ce qu'une entretoise est interposée entre le pion et la paroi inférieure du réservoir, ladite entretoise étant de hauteur h égale à la hauteur H du logement et de diamètre extérieur supérieure au diamètre intérieure du manchon pour venir en appui sur ledit manchon.

40

10

15

20

La présente invention a également pour objet un dispositif d'alimentation caractérisé en ce que les pions sont venus de matière avec le réservoir.

La présente invention a également pour objet un dispositif d'alimentation caractérisé ne ce que les manchons sont réalisés en élastomère.

La présente invention a également pour objet un dispositif d'alimentation caractérisé en ce que le support rigide est une plaque fixée dans un compartiment moteur d'un véhicule automobile.

La présente invention a également pour objet un dispositif d'alimentation selon la présente invention caractérisé en ce que le réservoir est un réservoir principal éloigné du circuit de freinage et en ce que le dispositif comporte également un réservoir secondaire disposé près du circuit de freinage et raccordé au réservoir principal, ledit réservoir secondaire comportant des pipes d'alimentation d'un maître-cylindre.

Procédé de montage du dispositif d'alimentation selon la présente invention caractérisé en ce qu'il comporte entre autres les étapes de :

fixer le support rigide dans le véhicule automobile ;

- introduire les manchons dans les orifices du support rigide ;

- introduire les pions dans lesdits manchons.

5

10

15

20

La présente invention a pour avantage de ne pas nécessité une grande précision lors du montage du système d'alimentation et de permettre un montage rapide sans recourir à des outillages spéciaux.

La présente invention sera mieux comprise à l'aide de la description suivante et des figures en annexe, sur lesquels :

- La figure 1 est une vue de côté d'un premier exemple et exemple préféré de réalisation d'un dispositif de freinage selon la présente invention;
  - La figure 2 est une vue partielle de dessous d'un détail d'un deuxième exemple d'un dispositif de freinage selon la présente invention;

- Les figure 2a,2b sont des vues de détails de la figure 2;

- La figure 3a est une vue partielle de dessous d'un détail d'un troisième exemple de réalisation d'un dispositif de freinage selon la présente invention;
  - La figure 3b est une vue de détail de la figure 3a.
- Sur la figure 1, on peut voir un dispositif de freinage selon la présente invention comportant un réservoir principal 2, un réservoir secondaire (non représenté) et un support rigide 4 fixé dans un compartiment moteur d'un véhicule automobile (non représenté).
- Le réservoir principal 2 est de forme sensiblement parallélépipédique délimité par une paroi supérieure 6 et une paroi inférieure 8 raccordée par une paroi périphérique 10. La paroi supérieure comporte un orifice 12 de remplissage du réservoir en liquide, et obturé par un bouchon (non représenté), un passage de mise à l'air est prévu dans la partie supérieur du réservoir l'apparition d'une dépression dans le réservoir lors de l'écoulement du liquide de frein dans le circuit de freinage..

5

10

20

25

45

Le réservoir principal comporte également des premières 14 pipes de connexion du réservoir principal 2 au réservoir secondaire au moyen de tubes, avantageusement flexibles, les pipes sont venues de matière avec la paroi périphérique 10 du réservoir, le réservoir comporte également avantageusement des secondes pipes 18 de connexion au circuit d'embrayage.

Le réservoir principal comporte un détecteur de niveau de liquide de frein (non représenté) monté dans un logement 19 en saillie vers l'extérieur de la paroi inférieure 8 du réservoir.

Le réservoir secondaire comporte des pipes d'alimentation d'un maître-cylindre raccordé à des freins disposés au niveau des roues d'un véhicule automobile.

Le réservoir principal 2 comporte également des premiers moyens d'accrochage 20 coopérant avec des deuxièmes moyens d'accrochage 22 porté par le support rigide 4.

Le support rigide 4 est formé d'une plaque 24, par exemple en tôle d'acier d'épaisseur suffisante pour former un support rigide pour le réservoir principal 2, et muni d'un bras contenu dans un plan sensiblement orthogonal au plan de la plaque 24 et destiné à être fixé à au véhicule automobile, par exemple par un moyen de vis et d'écrous ou par soudage.

Dans l'exemple représenté, la plaque 24 à sensiblement le forme d'un L de manière à dégager un emplacement pour le logement 21 du détecteur de liquide de frein.

Dans l'exemple représenté, les premiers moyens d'accrochage 20 portés par le réservoir principal sont formés par au moins un pion, avantageusement trois pions 26 venus de matière avec la paroi inférieure 8 du réservoir principal. Les deuxièmes moyens d'accrochage 22 comportent des orifices 28 pratiqués dans la plaque 24 disposés de manière à coopérer avec les pions 26 portés par le réservoir. Les orifices 28 ont un diamètre intérieur sensiblement supérieure un diamètre extérieur des pions 26 et sont bordés d'un manchon 30 en matériau élastique de diamètre intérieur inférieur au diamètre extérieur des pions 26.

Le manchon comporte sur sa paroi extérieur une gorge bordant l'orifice 22 assurant le maintien axial dudit manchon 30 dans l'orifice 28.

La mise en place des pions dans les manchons s'effectue à force. Cependant du fait de l'élasticité du garnissage 30 des orifices 28, les pions ne sont pas soumis à une contrainte transversale selon l'axe des pions 26, et par conséquent ne risquent pas de se déformer dans le temps et de faire apparaître un jeu dans l'accrochage du réservoir 2 au support rigide.

Les pions 28 comportent également de manière avantageuse des moyens de verrouillage de l'accrochage entre le réservoir et la plaque 24.

De manière avantageuse, l'effort nécessaire pour la mise en place des pions dans les manchons est compris entre 80 Newtons et 120 Newtons et l'effort à exercer pour retirer les pions des manchons est compris entre 200 Newtons et 250 Newtons

Les manchons sont réalisés par exemple en élastomère, plastomère, en leur mélange ou leur alliage.

Les pions 28 comporte à leur extrémité orientée vers la plaque 24, un bourrelet annulaire 32 coaxial à l'axe du pions de manière à ce que lorsque le pion 26 a pénétré dans le manchon 30, le bourrelet soit en butée sur une face du manchon opposée à une face 36 du manchon en contact avec la paroi inférieure du réservoir 2. Dans l'exemple représenté, le bourrelet est continu, mais il est bien entendu que l'on peut prévoir un bourrelet formé de secteur répartis sur la périphérie de pion.

10

5

Le diamètre extérieur du bourrelet annulaire 32 est déterminé de manière à permettre d'une part une pénétration facilité du pion 26 dans le manchon 30, et d'autre à empêcher le retrait du pion 28 du manchon 30.

A titre d'exemple, le diamètre des pions 28 est de 13 mm, le diamètre extérieur du bourrelet 32 porté par les pions 28 est de 14,25mm, le diamètre extérieur de la gorge pratiqué dans le manchon 30 est de 13,9mm et le diamètre des orifices dans la plaque support est également de 13,9mm. Ces exemples de valeurs numériques ne sont ne aucun cas limitatif. En effet le dimensionnement du réservoir par conséquent des moyens d'accrochage dépendent de la taille du circuit de freinage et des fonctions qu'il

doit remplir.

Sur les figures 2a et 2b, le réservoir comporte un premier pion 126a similaire à ceux décrits précédemment et muni d'un bourrelet 32 annulaire de verrouillage et un deuxième et troisième pion 126b et 126c, percés respectivement d'un passage 138b,138c transversal par rapport à l'axe du pion de manière à ce que lorsque les pions ont pénétré dans les manchons 30, le passage 138b,138c se trouve à l'opposé de la paroi inférieure du réservoir par rapport au manchon 30 et à ce qu'une épingle (non représentée) puisse être mise en place dans le passage 138b,138c afin de verrouiller le déplacement du réservoir par rapport à la plaque 24.

30

35

25

Sur les figures 3a et 3b, le réservoir comporte un premier et un deuxième pions 226a,226b muni d'un bourrelet annulaire et un troisième pion 226c muni d'un passage destiné à recevoir une épingle 238c de verrouillage. Les pions 226a,226b,226c comportent également une entretoise 240 annulaire de diamètre extérieur supérieur au diamètre intérieur des manchons 30 et de hauteur h égal à la hauteur H du logement 21 du détecteur de liquide de frein 19 orientée du côté de la paroi inférieure du réservoir. Ainsi il n'est plus nécessaire de prévoir une plaque 24 comportant un évidement pour le logement 21.

40

Le réservoir est par exemple réaliser en polypropylène transparent par moulage d'une coquille supérieure et d'une coquille inférieure raccordées de manière étanche par exemple par collage.

Nous allons maintenant décrire le procédé de montage du système d'alimentation d'un circuit de freinage selon la présente invention.

Ler procédé de montage comporte entre autres les étapes :

- de fixer la plaque 24 dans le compartiment moteur;
- ode placer les manchons 30 dans les orifices 28 ;

de faire pénétrer les manchons dans les manchons 30 en exerçant un effort sur le réservoir en direction de la plaque 24; jusqu'à ce que la paroi inférieure 8 du réservoir ou la face inférieure des entretoises 240 viennent en contact de la plaque ·40.

5

Le procédé comporte avantageusement l'étape de placer une épingle dans chaque canal transversal pratiqué dans les pions pour les réservoirs munis de manchons aptes à recevoir cette épingle.

10

On a bien réalisé un dispositif d'alimentation sûr, de montage rapide et de durée de vie allongée.

Il est bien entendu que la présente invention ne se limite pas aux exemples de réalisation représentés sur les figures.

15

25

35

Il est envisageable de prévoir de disposer les manchons 30 autour des pions et d'introduire les pions entourés des manchons dans les orifices pratiqués dans la plaque support 24.

Il est également envisageable de disposer des pions sur la plaques et des cavités de 20 réception des pions dans la paroi inférieure du réservoir.

Dans les exemples représentés, les manchons sont des pièces rajoutés, cependant il est possible de réaliser lors d'un seule moulage, les manchons élastique sur les pions ou dans les cavités, en utilisant des thermoplastiques élastomères.

Il est également possible de remplacer l'épingle par un anneau élastique monté dans une gorge pratiquée sur la périphérie extérieure du pion.

Il est également envisageable d'avoir un réservoir ne comportant que des pions munis 30 d'un passage transversal destiné à recevoir une épingle.

Il est bien entendu que la présente invention ne se limite pas aux dispositif d'alimentation comportant un réservoir principale et un réservoir secondaire, mais s'applique également aux systèmes d'alimentation comportant un seul réservoir fixé sur un maître-cylindre, dans ce cas, les deuxièmes moyens de fixation destinés à coopérer avec les premiers moyens de fixation du réservoir sont pratiqués dans le corps du maître-cylindre.

40 La présente invention s'applique notamment à l'industrie automobile.

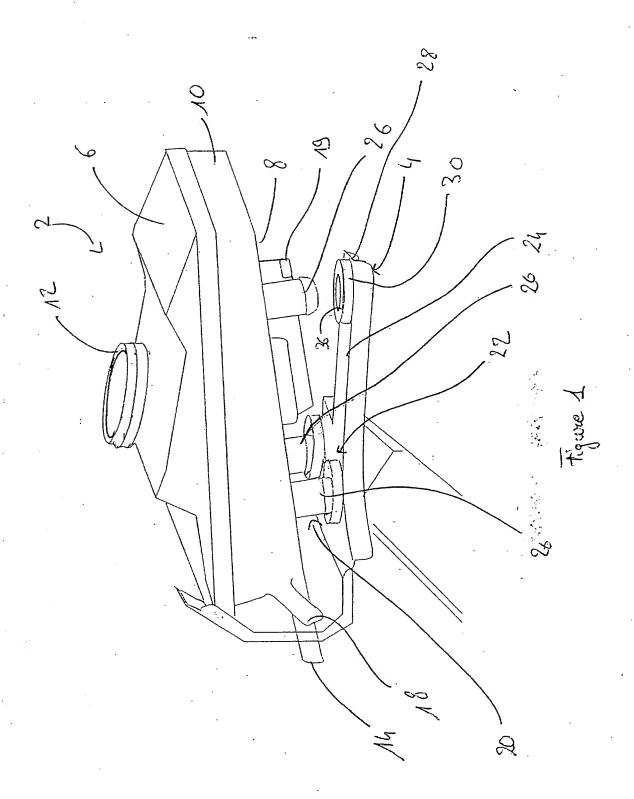
La présente invention s'applique principalement à l'industrie du freinage pour véhicules automobiles.

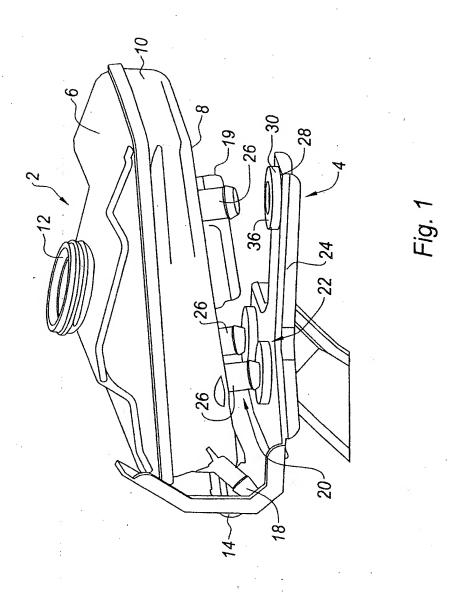
#### -Revendications

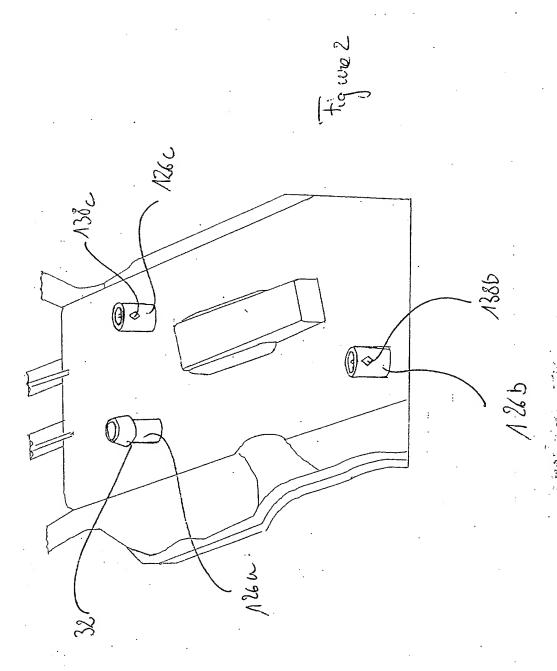
- 1. Dispositif d'alimentation pour système de freinage comportant au moins un réservoir (2) d'alimentation d'un maître-cylindre et un support rigide (4) pour ledit réservoir (2), caractérisé en ce que ledit réservoir (2) et ledit support de fixation (4) comportent des éléments mâles (26) et femelles (28) coopérant ensemble et en ce que des moyens élastiques (30) sont interposés entre les éléments mâles (26) et les éléments femelles (28).
- Dispositif d'alimentation selon la revendication 1 caractérisé en ce que les éléments mâles sont formés par au moins un pion (26), avantageusement trois pions, en saillie d'une paroi inférieure (8) du réservoir (2) et en ce que les éléments femelles sont des orifices (28) pratiqués dans le support rigide.
  - 3. Dispositif d'alimentation selon la revendication 2 caractérisé en ce que les pions comportent des moyens de verrouillage de l'accrochage du réservoir (2) au support rigide (4).
- 4. Dispositif d'alimentation selon la revendication précédente caractérisé en ce que les moyens de verrouillage d'au moins un pion (28) sont formés par un bourrelet annulaire (32) à une extrémité du pion éloignée de la paroi inférieure (8) du réservoir, le diamètre extérieur dudit bourrelet (32) étant supérieur au diamètre intérieur du manchon (30) de manière à ce que lorsque le pion (26) est introduit dans le manchon (30) le bourrelet soit disposé du côté opposé à la paroi inférieure (8) du réservoir par rapport au manchon (30) et forme une butée dans le sens d'extraction du pion du manchon.
- 5. Dispositif d'alimentation selon la revendication 3 caractérisé en ce que les moyens de verrouillage d'au moins un pion sont formés par un passage transversal (138b,136c) pratiqué à une extrémité du pion (126b,126c) éloignée de la paroi inférieure (8) du réservoir (2) et par une épingle destinée à pénétrer dans le passage (138b,138c) de manière à ce que lorsque le pion (26) est introduit dans le manchon (30), le passage (138b,138c) soit disposé du côté opposé à la paroi inférieure (8) du réservoir par rapport au manchon (30) et à ce que l'épingle introduit dans ledit passage (138b,138c) forme une butée dans le sens d'extraction du pion (126b,126c) du manchon.
- 6. Dispositif d'alimentation selon l'une des revendications précédentes caractérisé en ce que le réservoir comporte en saillie de sa paroi inférieure (8) un logement de réception (21) d'un détecteur (19) de liquide de frein et en ce que le support rigide (4) a sensiblement la forme d'un L définissant un évidement pour recevoir ledit logement.
- 7. Dispositif d'alimentation selon l'une des revendications 1 à 5 caractérisé en ce que le réservoir (2) comporte en saillie de sa paroi inférieure (8) un logement de réception (21) d'un détecteur (19) de liquide de frein et en ce qu'une entretoise (240) est interposée entre le pion (226a,226b,226c) et la paroi inférieure (8) du réservoir, ladite entretoise (240) étant de hauteur (h) égale à la hauteur (H) dudit

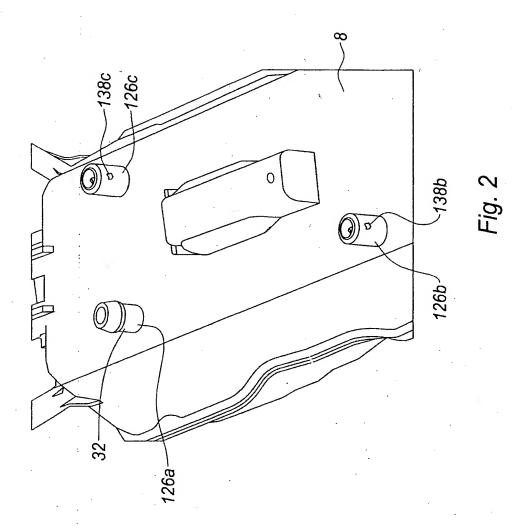
logement (21) et de diamètre extérieur supérieure au diamètre intérieure du manchon (30) pour venir en appui sur ledit manchon.

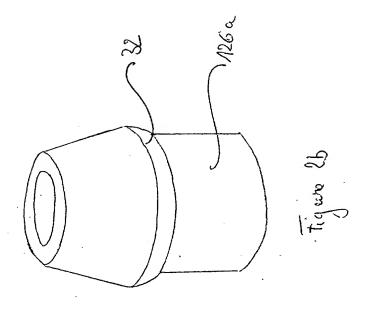
- 8. Dispositif d'alimentation selon l'une des revendications 2 à 7 caractérisé en ce que les pions (26) sont venus de matière avec le réservoir (2).
  - 9. Dispositif d'alimentation selon l'une quelconque des revendications de 3 à 8 caractérisé ne ce que les manchons sont réalisés en élastomère.
- 10. Dispositif d'alimentation selon l'une des revendications précédentes caractérisé en ce que le support rigide (4) est une plaque fixée dans un compartiment moteur d'un véhicule automobile.
- 11. Dispositif d'alimentation selon l'une des revendications précédentes caractérisé en ce que le réservoir (2) est un réservoir principal éloigné du circuit de freinage et en ce que le système comporte également un réservoir secondaire disposé près du circuit de freinage et raccordé au réservoir principal, ledit réservoir secondaire comportant des pipes d'alimentation d'un maître-cylindre.
  - 12. Procédé de montage du système d'alimentation selon l'une quelconque des revendications précédentes caractérisé en ce qu'il comporte entre autres les étapes de :
    - fixer le support rigide (4) dans le véhicule automobile ;
- introduire les manchons (30) dans les orifices (28) du support rigide (4);
  - introduire les pions (28) dans lesdits manchons (30).

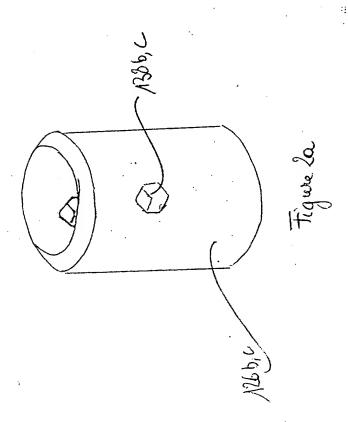


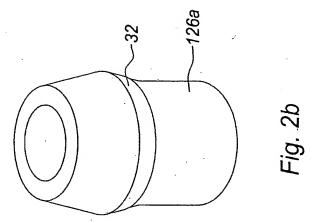


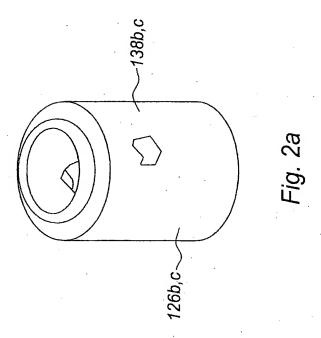


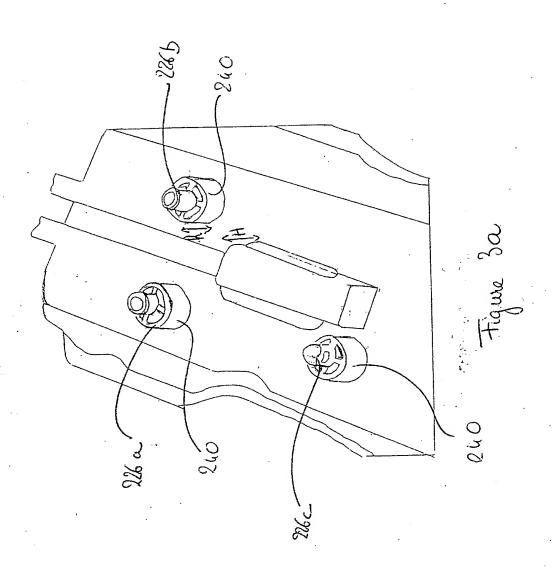


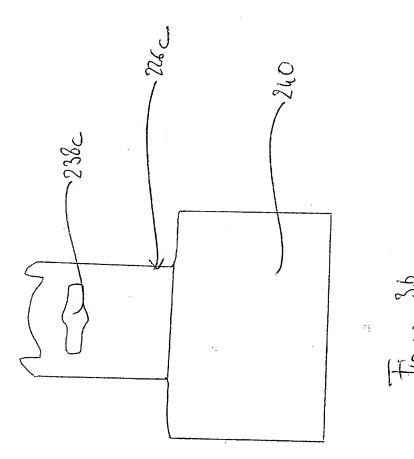


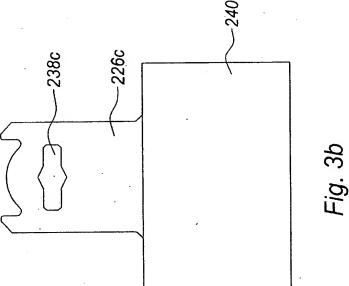
















### CERTIFICAT D'UTILITÉ



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

#### **DÉPARTEMENT DES BREVETS**

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08

### DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1../2..

(Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 113 W / 260899				
Vos références pour ce dossier (facultatif)						
EMENT NATIONAL		63012AV				
NTION (200 caractères ou	espaces maximum	)				
		E FREINAGE, NOTAMMENT POUR VEHICULE AUTOMOBILE ET				
UR(S):						
H GmbH						
	10(0) (1 1)					
		page en indiquant le nombre total de pages).				
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	L'AOT					
	Jean-Mich	Jean-Michel				
Rue	8, rue de la	8, rue de la Ferme				
Code postal et ville	93200	SAINT-DENIS				
nance (facultatif)						
	COME	COME				
	Philippe	<del>                                      </del>				
Rue	5, Place de	5, Place de Lavarande				
Code postal et ville	60300	SENLIS				
nance (facultatif)						
Nom		DEMERSSEMAN				
Prénoms		Remi				
Rue	24, rue Sai	nt Martin				
Code postal et ville	75004	PARIS				
Société d'appartenance (facultatif)						
TURE(S) INDEUR(S) FAIRE du signataire) RWIC						
	EMENT NATIONAL  NTION (200 caractères ou  LIMENTATION POUR  MONTAGE D'UN TEL S  UR(S):  H GmbH  N TANT QU'INVENTEU  ulaire identique et num  Rue  Code postal et ville  nance (facultatif)  Rue  Code postal et ville  nance (facultatif)  Rue  Code postal et ville  nance (facultatif)  TURE(S)  NDEUR(S)  AIRE  du signataire)  RWIC	EMENT NATIONAL  NTION (200 caractères ou espaces maximum ALIMENTATION POUR SYSTEME D'AONTAGE D'UN TEL SYSTEME.  UR(S):  H GmbH  N TANT QU'INVENTEUR(S): (Indique ulaire identique et numérotez chaque  L'AOT  Jean-Miche Rue  Code postal et ville nance (facultatif)  COME Philippe S, Place de  Code postal et ville nance (facultatif)  DEMERSS Remi Rue  Code postal et ville nance (facultatif)  TURE(S) UR(S) UR(S				

La loi nº78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.



## **BREVET D'INVENTION**



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

#### DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 2../2.. (Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

éléphone : 01 53 04	53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire	DB 113 W /260899
Vos références (facultatif)	pour ce dossier	1654_B (B		
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL			0302312	
TITRE DE L'INV	VENTION (200 caractères ou e	spaces maximu	m)	
DISPOSITIF E PROCEDE DE	D'ALIMENTATION POUR E MONTAGE D'UN TEL S'	SYSTEME I YSTEME.	DE FREINAGE, NOTAMMENT POUR VEHICUL	E AUTOMOBILE ET
LE(S) DEMANI	OFUR(S)			
ROBERT BOS	SCH GmbH			
				·
				4
				·
•				Andrew American
DESIGNE(NT) utilisez un for	EN TANT QU'INVENTEUL mulaire identique et numé	R(S) : (Indiqu rotez chaqu	uez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus e page en indiquant le nombre total de pages).	s ae trois inventeurs,
Nom		LENCZN		
Prénoms		Sylvain		** *5
Adresse	Rue	66, rue du	ı Capitaine Ferber	
	Code postal et ville	75020	PARIS	12. 12. 13.
Société d'appar	rtenance (facultatif)			11.
Nom				`.
Prénoms		, ,		
Adresse	Rue			·
	Code postal et ville			
Société d'appa	rtenance (facultatif)			
Nom				
Prénoms				
Adresse	Rue			
	Code postal et ville			
Société d'appartenance (facultatif)			<u> </u>	
DATE ET SIGN DU (DES) DEN OU DU MAND (Nom et quali Aleksander H Mandataire	MANDEUR(S) DATAIRE ité du signataire)	-	· ·	
I	. 1 . 4			

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

